

JOURNAL DE MONACO

Administration et Rédaction,
Rue de Lorraine, 13,
à Monaco (Principauté.)

POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE

PARAISSANT LE MARDI

Tous les ouvrages français et étrangers
dont il est envoyé 1 exemplaire sont
annoncés dans le journal.

INSÉRITIONS :

Annonces 25 Cent. la ligne
Réclames 50.

On traite de gré à gré pour les autres insertions

On s'abonne, pour la France, à Paris; à l'Agence Havas, rue J.-J. Rousseau, 3, et chez M. St-Hilaire, éditeur de musique du Conserv. Imp. et directeur du Comptoir général des compositeurs, rue du f. Poissonnière, 10
ÉDOUARD ROUYEYRE, Libraire et Commissionnaire, rue des Saints-Pères, 1.
A Nice, LIBRAIRIE VISCONTI, rue du Cours et LIBRAIRIE-AGENCE JOUGLA, rue Gioffredo, 1. près la pl. Masséna
à l'AGENCE-DALGOUTTE, place du Jardin Public, 3

Les abonnements comptent du 1^{er} et du 16 de chaque mois et se paient d'avance.
Les lettres et envois non affranchis seront refusés. — Les manuscrits non insérés seront rendus.

ABONNEMENTS :

Un An 12 Francs
Six Mois 6 id.
Trois Mois 3 id.

Pour l'ÉTRANGER les frais de poste en sus

Monaco, le 17 Décembre 1878

NOUVELLES LOCALES

Il y a aujourd'hui huit jours que l'atrium du Casino est livré au public, la surprise a fait place à un jugement plus réfléchi; c'est donc pour nous le véritable moment de décrire dans tous ses détails cette salle, qui va être entièrement terminée pour la fin du mois, et sur laquelle, comme au sujet du théâtre, ont circulé les renseignements les plus fantaisistes, non-seulement comme proportions, mais comme style et décoration.

En entrant dans le Casino, on traverse d'abord un grand vestibule mesurant 9 m. 50 de profondeur sur 10 m. de largeur. Ce vestibule, aujourd'hui encore complètement nu, recevra une décoration légère, conforme à celle de l'atrium. Du vestibule, trois larges baies, qui vont être garnies de riches tentures en drap et velours rouge, donnent accès dans l'atrium ou promenoir.

Cet atrium se compose d'un rez-de-chaussée et d'une galerie soutenue par vingt colonnes de 5 m. 35 de hauteur, en stuc saracolin. L'atrium a 28 m. 50 de longueur sur 13 m. 60 de largeur. L'espace compris entre les colonnes dans le milieu du promenoir, c'est-à-dire le vide de la galerie, est de 21 m. sur 7.

La décoration générale de l'atrium est conçue dans le style Louis XIV, et sera un des succès de M. Dutrou.

Outre les vingt colonnes de la galerie, il en existe encore huit autres, du même genre, qui, aux extrémités de la salle, encadrent les portes des salons.

La hauteur du promenoir est de 15 m.; la galerie est élevée de 6 m. 65. Outre les quatre magnifiques groupes en bronze placés actuellement aux quatre angles et qui sortent des ateliers Lacarrière et C^{ie}, de Paris, l'éclairage de cette galerie sera complété par douze vases supportant des globes de lumière.

Le plafond vitré, dont nous avons déjà parlé, est décoré dans le même style, en verres peints et gravés; il représente cinq caissons à rosaces reliés par une bordure. Ces vitraux ont été exécutés à Paris, dans la maison Bitterlin.

L'ornementation de la galerie est presque achevée. Des pilastres, correspondant à ceux du rez-de-chaussée, encadrent les portes, sur les panneaux desquelles des peintures imitent des incrustations d'argent du plus ravissant effet. Au-dessus des portes règne une voussure supportant le plafond, d'une décoration sur toile composée d'ornements

avec enfants et fleurs. Nommons les deux artistes à qui l'on doit ces peintures remarquables: ce sont MM. Ch. Hugot et Turin.

L'artiste stucateur qui a exécuté les colonnes est M. Bex, qui vient d'obtenir, pour ses travaux, une médaille d'or à l'Exposition.

Les toiles de M. Jundt, qui sont destinées aux deux extrémités de la galerie, sont arrivées samedi, et seront placées cette semaine.

Ajoutons que depuis qu'il est ouvert et qu'on y donne les concerts, l'atrium est le rendez-vous d'une société brillante qui devient chaque jour plus nombreuse par suite de l'approche des concours du tir aux pigeons.

Quant au théâtre, nous n'en dirons qu'un mot: tout y marche à grands pas, et l'œuvre de M. Garnier sera une merveille d'architecture.

La fantaisie orientale s'y marie aux grandes lignes; l'or, la mosaïque, la céramique, la sculpture et la peinture se sont réunies là pour créer un chef-d'œuvre qui illustrera d'un nouvel éclat le nom de M. Charles Garnier.

La Compagnie des chemins de fer Paris-Lyon-Méditerranée inaugure, à partir d'aujourd'hui, un nouveau service avec un salon de la Compagnie Internationale des wagons-lits, dont les voitures sont déjà bien connues.

Ce wagon circulera aux trains quittant Nice pour Menton à 10 h. 47 du matin et 5 h. 04 du soir; et de Menton pour Nice à 1 h. 20 et 10 heures du soir.

Moyennant 5 fr. de supplément, chaque personne munie d'un billet de première classe pourra utiliser ce salon, meublé avec tout le luxe désirable et où se tient un conducteur entièrement à la disposition des voyageurs.

Nous avons eu la semaine dernière quelques jours d'un froid rigoureux et exceptionnel, survenu après une rafale de grêle, suivie d'un vent violent. Cet abaissement subit de température, bien qu'annoncé à l'avance par les bulletins météorologiques de New-York, n'a pas laissé que de surprendre non-seulement les Monégasques, mais les habitants de tout le littoral.

La pluie a succédé à la grêle et le thermomètre ne s'est relevé que vers la fin de la semaine, le soleil ayant fini par chasser définitivement les nuages qui l'obscurcissaient.

Si nous avons un moment souffert de cet état anormal de l'atmosphère, nous devons encore nous

estimer heureux. En effet, quoique nous ayons eu par place une légère couche de glace, ce qui est une rareté à Monaco, il est bon de faire remarquer que le thermomètre n'est pas descendu à zéro, la différence de température entre le sol et l'air variant, la nuit surtout, à cause de l'évaporation, de plusieurs degrés, ce qu'on peut vérifier en plaçant un thermomètre tout à fait à terre et un autre élevé dans l'air à 1 mètre ou 2 du premier; les deux varieront de 5 à 6 degrés, selon l'état de la température. Voyons ce qui s'est passé chez nos voisins.

A Nice, à Menton, la neige est tombée en abondance; les montagnes qui nous entourent sont encore recouvertes d'un linceul blanc, que les étrangers regardent avec étonnement en se promenant dans nos jardins toujours verts.

A Marseille, des orages accompagnés de tempêtes ont occasionné des accidents maritimes; le froid est des plus intenses, et l'on signale plusieurs cas de mort causés par la rigueur de la température.

La voie ferrée, encombrée par les neiges, a été impraticable, dans l'après-midi de vendredi dernier, entre les gares du Luc, Gonfaron et Pignans. Le train-poste de 3 h. n'a pu arriver qu'à 8 heures du soir à Monaco.

Un grand nombre d'oliviers, dans cette contrée, ont eu leurs grosses branches cassées par suite de l'énorme charge de neige qu'elles ont eu à supporter.

C'est grâce au concours dévoué d'un détachement de 300 hommes de la garnison de Toulon, que la voie a pu être déblayée d'une façon rapide.

A Paris et sur tous les points de la France, on signale un hiver précoce; à Rome, à la date du 13 décembre, le thermomètre était tombé à 5 degrés au-dessous de zéro.

Dimanche, le temps est revenu au beau, et nous avons tout lieu d'espérer qu'il se maintiendra dans ces dispositions clémentes.

Dimanche dernier, la fête de l'Immaculée-Conception a été célébrée avec pompe à la Cathédrale provisoire, et, en présence d'une foule nombreuse. Mgr l'Évêque rehaussait encore par sa présence l'éclat de cette cérémonie: Sa Grandeur a assisté pontificalement à la Messe et aux Vêpres solennelles.

Rappelons qu'à la bénédiction de la première pierre de la nouvelle église qui surgit, le Saint-Siège a assigné l'Immaculée Conception comme titulaire de la Cathédrale.

Le Tribunal Supérieur, dans son audience du 10 de ce mois, a prononcé les condamnations suivantes :

Gaëtan Tachelli, né à Torre d'Isola, province de Pavia (Italie), deux mois d'emprisonnement pour vol.

Antoine Maïda, né à Teggiano, province de Salerne (Italie), un mois d'emprisonnement pour vol.

Aimé Auberstiem, sujet allemand, trois années d'emprisonnement et 100 francs d'amende (par défaut) pour escroquerie.

TIR AUX PIGEONS

Tirs d'ouverture et Concours bi-hebdomadaires

Jeudi 19 décembre 1878

POULE D'ESSAI. — 20 fr. chaque. — 1 Pigeon à 24 mètres.
PRIX D'OUVERTURE. — Un objet d'Art, ajouté à une Poule de 50 fr. chaque. Au second 30 pour 0/0 sur les entrées. — 5 Pigeons à 24 mètres.

Lundi 23 décembre 1878

POULE D'ESSAI. — 20 fr. chaque. — 1 Pigeon à 24 mèt. 1/2.
PRIX DE DÉCEMBRE. — Un objet d'Art, ajouté à une Poule de 50 fr. chaque. Au second 30 0/0 sur les entrées. — 5 Pigeons à 24 mètres 1/2.

CHRONIQUE DU LITTORAL

Marseille. — On nous écrit :

« A l'occasion du Concours régional, l'Aube provençale, société de Marseille, a résolu, dans sa séance d'hier, d'ouvrir un concours littéraire et historique.

En voici les sujets et les prix :

1° Une églantine d'or, pour une poésie en langue provençale, sur un sujet tiré de l'Histoire de Provence ou d'une de ses villes ;

2° Un bouton de rose d'argent, pour une pièce de prose provençale sur un sujet historique, littéraire ou scientifique ;

3° Une médaille d'argent, pour une pièce de prose en langue provençale, sur un sujet gai ou comique, tiré des mœurs provençales.

Les pièces devront être envoyées non signées, avec le nom de l'auteur, sous pli cacheté, avant le 1^{er} avril 1879, à M. J. Monné, secrétaire de l'Aube Provençale, rue de l'Évêché, 30, à Marseille.

Chaque concurrent recevra, après le concours, un opuscule en langue provençale.

Cannes. — Jeudi prochain 19 décembre, aura lieu sur la place du Petit-Cours, la pose de la première pierre du socle qui doit supporter la statue de lord Brougham.

Nous apprenons que lord Brougham, ne pouvant être présent à la cérémonie, a délégué son fils, qui arrivera d'Angleterre pour le représenter.

COURSES DE NICE. — 1879

SOUS LE PATRONAGE DU CERCLE MASSÉNA

Premier jour. — Lundi 20 janvier.

Prix des Haras.

COURSE DE HAIES.

Prix de Monaco « la Coupe ».

STEEPLE-CHASE. — HANDICAP.

Prix du Conseil Général.

STEEPLE-CHASE. — A RÉCLAMER.

Deuxième jour. — Jeudi 23 janvier.

Prix de Monte Carlo.

COURSE DE HAIES. — HANDICAP.

Prix du Chemin de Fer.

COURSE DE HAIES. — A RÉCLAMER.

Prix du Cercle Masséna.

STEEPLE-CHASE. — HANDICAP.

Troisième jour. — Dimanche 26 janvier.

Prix de S. A. S. le Prince de Monaco.

COURSE DE HAIES. — HANDICAP LIBRE.

Prix du Var.

SELLING STAKES.

Grand Prix de Nice.

STEEPLE-CHASE. — HANDICAP LIBRE.

Engagements reçus le 20 novembre.

PRIX DE MONACO. — La Coupe (St.-Ch. Hdp), 4,200 m.

Reçus en France.

MM. E.-M. Boislay	1 Austral
Junius	2 Fraxinelle II
d°	3 Charivari II
C. Forcinal	4 La Pitache
Comte d'Evry	5 Pondor
d°	6 Robinette
Balensi	7 Oisleur
d°	8 Le Nageur
Sir Edouard	9 Jocko
E. Guilhou	10 Tory
Baron R. Seillière	11 Peau d'Ane II
d°	12 Chimère
d°	13 Jeannette II
d°	14 Chère-Amie
d°	15 Jacinthe
H. Gardener	16 Pas-de-Chance
Pauleff	17 Duquesne
Baron J. Finot	18 Minat, ex-Vendée
d°	19 Cap
d°	20 Muscadin
d°	21 Blavielle
Ch. Coward	22 Le Sphinx
H. Coward	23 Kirtling
Diggles	24 Hypothèse
d°	25 Nonancourt
d°	26 Pompée
Robert Astier	27 Rodrigues-
Jacques Schawel	28 Starlight, ex Crust
Capitaine Vacano	29 Séraphin

Reçus en Angleterre.

Lord M. Beresford	30 Congress
Capitaine Paget	31 Chilblain
Sir W. Nugent	32 Clonave
C. Howard	33 Quibble
d°	34 Sleight-of-Hand
J. Cleaver	35 Don Giovanni
d°	36 Sirocco

Reçus en Allemagne.

Lieutenant de White 37 Quasimodo

Engagements supplémentaires

Capitaine Cadrillon	38 Clin-Foc
Diggles	39 Consolation
Comte Telfener	40 Keepsake
d°	41 Macédoine
Baron R. Seillière	42 Césarion
Sir J. Lister Kaye	43 Citizen
d°	44 Marshal Niel

Reçus en Angleterre

A.-J.-C. Kennedy	45 Caster Monday
G. Goodchild	46 Palestine
d°	47 Ignition

Engagements reçus le 26 novembre

PRIX DE MONTE CARLO. — Course de haies, handicap, 3,000 mètres.

MM. E.-M. Boislay	1 Hollandais
Junius	2 Fraxinelle II
d°	4 Charivari
Moreau-Chaslou	4 Jonville
H. Giles	5 Golden Fleece
Comte E. d'Evry	6 Bobinette
Balensi	7 Oisleur
d°	8 Le Nageur
Sir Edouard	9 Jocko
E. Guilhou	10 Tory
Baron R. Seillière	11 Jeannette II
d°	12 Chimère
d°	13 Chère-Amie
d°	14 Volupia
d°	15 Doublon
d°	16 Ravisseur ff ^r
H. Gardener	17 Pas-de-Chance
Pauleff	18 Duquesne
Baron J. Finot	19 Muscadin
d°	20 Du Barry ff ^r
d°	21 Aquilon ff ^r
d°	22 Belle-Petite
d°	23 Mina
E. Coward	24 Le Sphinx
d°	25 Roublard
H. Coward	26 Kirtling
Diggles	27 Nonancourt
d°	28 Pompée
d°	29 Calciole
d°	30 Sicambre
Comte P. de Meeüs	31 Gredin
d°	32 Bandoline
H. Delamare	33 Vigie
S. Hardy	34 Tip
F. André	35 Brehan
Robert Astier	36 Lutèce
C ^{te} Michel Esterhazi	37 Chloé ex Little Wonder
P ^{te} Maurice de Hanau	38 Wild Youth
d°	39 Hotspur

Engagements reçus en Angleterre.

Sir Walter-Nugent	40 Clonave
J. Cleaver	41 Don Giovanni
d°	42 Sirocco

Engagements supplémentaires.

(En France)

Capitaine Cadrillon	43 Clin-Foc
Comte J. Telfener	44 Keepsake
d°	45 Macédoine
Baron R ^{te} Seillière	46 Césarion
Sir J. Lister Kaye	47 Citizen
d°	48 Marshal Niel

(En Angleterre)

G. Goodchild	49 Palestine
d°	50 Ignition

LETTRES PARISIENNES

(Correspondance particulière du Journal de Monaco.)

Paris est enseveli sous la neige, au moment où je vous écris et a tout à fait la tournure d'une ville moscovite. Mais, comme le Cercle des Patineurs du Bois-de-Boulogne annonce une grande fête pour demain, on peut s'attendre à la disparition rapide de la glace. C'est traditionnel dans la vie parisienne : une fête au Club des Patineurs en projet le matin ; le soir, le dégel arrive !...

En attendant, les élégants s'amuse à courir en traîneaux à travers les allées du Bois, tandis que les simples badauds se livrent à des glissades interminables et que les écoliers organisent de véritables combats à coups de boules de neige. On tire parti de la neige pour se créer des distractions nouvelles et l'on fait contre l'hiver bon visage.

Malheureusement, cette rude saison se double de deuils nombreux, et quelques-uns tout particulièrement douloureux. C'est ainsi que la grande-duchesse Alice de Hesse, fille de la reine d'Angleterre, vient de succomber à une angine couenneuse, victime de son dévouement à soigner son mari et ses filles. Elle n'avait que trente-cinq ans et est morte à la même date que son père, le prince Albert, il y a dix-sept ans. Le 14 décembre est une date fatale pour la maison royale d'Angleterre.

La grande-duchesse Alice était une femme supérieure non-seulement par les qualités du cœur, mais par celles de l'intelligence. Elle avait le goût des lettres et des arts et les cultivait avec talent. Elle sculptait et écrivait à la façon des princesses de la Renaissance. Sa mort est une perte immense pour la famille souveraine de Hesse. De son mariage avec le grand-duc Louis, elle laisse cinq enfants, un fils et quatre filles. Elle avait perdu, de la même maladie qui l'a tuée, il y a quinze jours, sa dernière fille, la princesse Marie.

M. Rouland, gouverneur de la Banque de France, et qui avait été ministre de l'empereur Napoléon III, est mort subitement cette semaine. Parmi les compétiteurs à sa succession, on nomme : M. Duclerc, vice-président du Sénat ; M. Dutilleul, ancien directeur du mouvement général des fonds, et M. Dufrayer, directeur général de la Caisse des Dépôts et de Consignations.

Le mouvement mondain est absolument nul en ce moment à Paris. Ce n'est qu'avec la fête des Rois qu'il commencera à se dessiner. La princesse de Metternich est attendue pour cette époque à son hôtel de la rue de Varennes, avec ses deux filles, les princesses Antoinette et Clémentine. Sa fille aînée, la princesse Sophie d'Ettingen doit la venir rejoindre vers l'époque du Carnaval. La présence de M^{me} de Metternich à Paris donnera lieu à quelques fêtes, notamment chez la comtesse Edmond de Pourtalès, chez la duchesse de Mouchy et chez la duchesse de Bisaccia. Le mariage du duc de Guiche avec M^{lle} Marguerite de Rothschild a été célébré, sans grand fracas, à l'église St-Augustin. La mariée était très simplement vêtue d'une robe de lampas blanc unie, avec un voile de point d'Angleterre. Dans quelques semaines aura lieu le mariage de M^{lle} Claire d'Orgeval, la richissime-héritière, fille de l'ancien sous-préfet, avec M. Sabatier d'Espéyran, dont le père a acheté l'ancien hôtel Lehon, au rond-point des Champs-Élysées. Cette célèbre demeure, théâtre de si jolies fêtes sous la monarchie de Juillet, a été restaurée de fond en comble par son nouveau propriétaire et considérablement agrandie. On y retrouve toutefois la Chasse d'Eugène Lamy, qui court le long de la muraille de son grand escalier et qui est bien connue des amateurs de peinture.

Le théâtre du Gymnase vient d'obtenir un grand succès avec une pièce ultra-Parisienne de M. Edouard Pailleron, l'Age ingrat. Tout un acte met à la scène le salon-casino d'une pseudo-princesse internationale très connue et dont un procès récent, à la suite d'un vol de bijoux, a mis en relief l'étonnant intérieur. Tout cela est mouvementé, vivant, amusant au possible et divertit fort Paris actuellement. M. Pailleron a épousé la fille de feu M. Buloz, le fondateur de la Revue des Deux-Mondes. C'est un gentleman accompli, qui sai

faire le plus noble usage de sa grande fortune.

A propos de nouvelles littéraires, la comtesse d'Haussonville vient de publier une nouvelle édition de sa *Vie de Jeanne d'Arc*. L'histoire de Jeanne d'Arc est connue de tout le monde et dans tous ses détails, grâce aux recherches dont elle a été l'objet de notre temps, et aux récits qui en ont été tracés par des plumes illustres. Aussi, M^{me} d'Haussonville n'a-t-elle pas prétendu faire un travail nouveau, mais simplement mettre à la portée d'un public spécial le résultat des études de ses devanciers: « C'est aux femmes, aux jeunes filles que nous avons pensé, dit-elle, en écrivant la biographie de Jeanne d'Arc, car c'est à elles plus particulièrement que cette vie appartient, et, si nous ne nous trompons pas, ce sont elles aussi qui ont le plus à y apprendre. »

On reconnaît sans peine dans ce livre la main d'une femme. Il appartient aux femmes de prendre sous leur patronage la gloire de Jeanne d'Arc; Daniel Stern leur en a donné l'exemple dans son beau drame. M^{me} d'Haussonville a eu pour but d'inspirer aux femmes un patriotisme direct et spontané, au lieu de cet amour de reflet qui se confond avec leurs autres affections. C'est là un noble dessein, et dont il faut souhaiter le succès de tout notre cœur pour l'avenir de notre pays. Quant au récit simple, puisé aux sources, il réunit l'intérêt à l'exactitude; l'âme de l'auteur y a répandu sans effort le charme touchant qui naissait naturellement du sujet.

En nous présentant dans sa pureté cette incarnation du patriotisme, l'auteur n'a pas cru devoir en effacer le caractère miraculeux donné par la légende: en cela, il a obéi à sa croyance. Je la blâmerai d'autant moins que cette légende me semble, à quelque point de vue qu'on se place, faire partie de la poésie qui s'attache à la sainte de la France, à la vierge-martyre du patriotisme et de la nationalité. C'est une vieille foi de nos pères, que Dieu agit pour la France et par la France, et qu'il a mis dans le cœur de son peuple une source de miracles pour le salut de notre pays et la civilisation du monde.

BACHAUMONT.

VARIÉTÉS

Le Verre

L'origine de la fabrication du verre est certainement très ancienne. Nous n'osons nous faire l'écho d'un bruit d'après lequel les Chinois l'auraient fabriqué de temps immémorial, parce que c'est également de temps immémorial qu'on le fabrique en Europe. La vérité est qu'on ignore complètement l'époque de l'invention du verre, et qu'on ne sait pas davantage à quelle nation, à quelle contrée en attribuer l'honneur.

Pourtant, à défaut d'une tradition historique, nous avons une légende, et nous pouvons nous en contenter faute de mieux. La voici:

Quelques marchands de Tyr, jetés par une tempête sur les côtes de Phénicie, s'arrêtèrent près du Bélus et allumèrent du feu sur le sable pour faire cuire quelques provisions de bouche à l'aide d'herbes sauvages qui croissaient dans le voisinage. De l'action du feu sur le sable et de la combinaison de la silice avec les cendres produites par l'incinération des plantes, résulta un corps à peu près transparent, lisse et dur, c'est-à-dire du verre. Grand étonnement des marchands! Frappé de la beauté de ce produit nouveau, l'un de ces voyageurs, de retour dans son pays, se livra à d'actives recherches sur le moyen de reproduire d'une manière constante le phénomène dont il avait été témoin, et y réussit après beaucoup de vaines tentatives.

Cette légende en vaut bien une autre! En tous cas, il est incontestable que Tyr fabriquait le verre à une époque très éloignée, et que le sable employé à cette fabrication était particulièrement recueilli sur les rives du Bélus.

L'Egypte fabriqua également le verre de très bonne heure. Il est très difficile de savoir lesquels, des Phéniciens ou des Egyptiens, l'employèrent les premiers. Dès le II^e siècle de notre ère, Alexandrie fournissait Rome d'objets de verre exécutés avec une grande perfection, bien que Rome possédât déjà, à cette époque, des verreries auxquelles était assigné un quartier spécial de la ville. Dès 272, Aurélien, vainqueur de Firmus, frappait d'une lourde taxe les verreries d'Egypte. Les verriers d'alors s'occupaient particulièrement de fabrication de flacons et de vases d'ornement, dont il nous est resté des spécimens attestant leur incontestable habileté.

Plin^e fait remonter l'invention du verre à plusieurs siècles avant Jésus-Christ, et en attribue l'honneur aux Sidoniens, qui non-seulement le coulaient, mais avaient découvert le moyen de le souffler.

Quoiqu'il nous soit difficile aujourd'hui d'imaginer une maison confortable sans fenêtres vitrées, on fabriqua longtemps le verre sans songer à l'employer à cet usage. Les maisons orientales avaient rarement — comme aujourd'hui du reste — des fenêtres à leur façade; quant à celles des côtés, des jalousies doublées de rideaux l'été, et l'hiver de papier huilé, remplaçaient les vitres de verre actuelles. A Rome et dans les autres villes de l'Empire, on employait pour les fenêtres des feuilles minces d'une espèce de spath, appelé *lapis specularis*, le marbre, l'agate, la corne, découpés en plateaux très minces, ou de la toile et une espèce de papyrus égyptien.

Aneas Sylvius Piccolomini, depuis pape sous le nom de Pie II, cite comme un exemple de la splendeur de Vienne, en 1458, que les fenêtres de la plupart des maisons étaient vitrées.

S^t Jérôme, qui vivait au V^e siècle, nous apprend que, de son temps, on employait déjà le verre aux fenêtres, et il assure que cet usage remontait à la fin du III^e siècle. Grégoire de Tours, qui vivait vers la fin du VI^e siècle, dit que, dès le IV^e siècle, les églises de France étaient pourvues de vitres colorées.

Les premières grandes verreries établies en Europe le furent au XIII^e siècle.

Ce fut en 1557 à Crutched-Friars (Londres) que parut la première verrerie anglaise; une seconde s'établit peu après dans le Strand; mais ces deux établissements ne faisaient que des vitres et des bouteilles grossières, et l'Angleterre continua à tirer de Venise les articles de verre plus délicats, jusqu'en 1673, où le duc de Buckingham fonda une grande manufacture de glaces et de vitres fines, qu'exploitèrent des ouvriers venus d'Italie.

La France, en ceci, nous l'avons vu, avait prévenu l'Angleterre. Dès le XVI^e siècle, de nombreuses verreries s'y établissaient, et, lorsque Colbert arriva aux affaires, il trouva une industrie florissante, nationale, à laquelle ce grand ministre donna une puissante impulsion. Imitant Buckingham, il appela des ouvriers vénitiens, auxquels il fit de grands avantages, et éleva, avec leur secours, la verrerie française à la hauteur de ses rivales les plus célèbres (*).

(*) Malgré plusieurs tentatives infructueuses d'abord, Colbert parvint à fonder à Paris, dans le faubourg Saint-Antoine, une manufacture qui fut dirigée par Nicolas Dunoyer, auquel le roi avait accordé par lettres patentes, lui octroyant le monopole de la fabrication pendant vingt ans, prêt sans intérêt de 12,000 livres, remboursables en quatre ans, exemption de tout droit pour les matières premières, immunités d'impôt, affranchissement du droit d'aubaine et naturalisation des ouvriers vénitiens qui étaient employés à ladite manufacture, après huit années de séjour. De plus, la fabrique avait été autorisée à prendre le titre de « manufacture royale des glaces de miroirs »; elle avait reçu des armoiries, en même temps que ses domestiques avaient le droit de porter la livrée royale.

Mais Colbert eut bien du mal avec les verriers vénitiens. Son entreprise avait nécessité des mesures et des privilèges extraordinaires; il lui fallut aussi agir parfois de répressions sévères. On rapporte qu'un négociant étranger ayant débauché des ouvriers de Murano, qui travaillaient dans une verrerie française, et leur ayant fourni un passe-port pour retourner en Italie, Col-

Nous ne pouvons nous étendre plus longuement sur l'histoire de la verrerie en France; nous nous bornerons à dire que les privilèges de noblesse attachés à la profession de verrier par édits royaux disent assez en quel honneur on la tenait. Nous rappellerons aussi que le coulage des glaces fut inventé par Abraham Thérán, au XVII^e siècle.

bert fit arrêter le négociant et donna l'ordre à l'archevêque de Lyon de faire également arrêter les ouvriers aux frontières, ce que fit celui-ci:

« Conformément à celle que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire, j'ai arrêté les trois ouvriers, ouvriers en glaces de miroirs, qui s'en retournaient à Murano, et je les ay fait mettre à Pierrreize forteresse, dont ils ne bougeront que par vos ordres. » Extrait des *Causeries économiques*.

L'Administrateur-Gérant: A. DALBERA.

SAISON D'HIVER 1878-1879

TIR AUX PIGEONS DE MONACO

OUVERTURE LE 19 DÉCEMBRE

CONCOURS SPÉCIAUX

ET

TIRS D'EXERCICE

GRANDS

CONCOURS INTERNATIONAUX

EN JANVIER ET MARS

POULES A VOLONTÉ, TIRS A DISTANCE FIXE HANDICAPS

RÈGLEMENT DU CERCLE DES PATINEURS

En dehors des conditions spéciales au Tir de Monaco

ADRESSER TOUTE DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

à M. Ad. DENNETIER, 37, rue Lafayette, Paris

ou à Monte Carlo, au Secrétariat du Tir.

MOUVEMENT DU PORT DE MONACO

Arrivées du 9 au 15 Décembre 1878

GOLFE JUAN. b. *Volonté-de-Dieu*, fr., c. Davin, sable. ID. b. *la Fortune*, id., c. Moute, id. ID. b. *Charles*, id., c. Gabriel, id. ID. b. *l'Eclair*, id., c. Fochon, id. MENTON. b.-g. le *Zéphir*, id., c. Palmaro, fûts vides. GOLFE JUAN. b. *la Fortune*, id., c. Moute, sables. ID. b. *Charles*, id., c. Gabriel, id. ID. b. *Volonté-de-Dieu*, id., c. Davin, id. ID. b. *St-Pierre*, id., c. Giraud, id.

Départs du 9 au 15 Décembre 1878

VILLEFRANCHE. b. *l'Assomption*, fr., c. Audibert, sur lest. ID. b. *Virginie*, id., c. Isoard, id. GOLFE JUAN. b. *Volonté-de-Dieu*, id., c. Davin, id. ID. b. *la Fortune*, id., c. Moute, id. ID. b. *Charles*, id., c. Gabriel, id. CETTE. b.-g. le *Zéphir*, id., c. Palmaro, fûts vides.

Un Chien sans Maître

Un jeune **chien lévrier**, harassé de fatigue et sans maître, couleur jaune et gris, a été trouvé par une personne qui le tiendra pendant huit jours à la disposition du propriétaire. S'adresser au bureau du journal.

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE. (Hauteur de l'observatoire, 65 mètres)

Décembre.	PRESSIONS BAROMÉTRIQUES réduites à 0 de température et au niveau de la mer.					TEMPÉRATURE DE L'AIR (Le thermomètre est exposé au nord)					TEMPÉRATURE moyenne de la mer	HUMIDITÉ RELATIVE moyenne	VENTS	ETAT DE L'ATMOSPHÈRE
	9 h. du mat.	midi	3 h. du soir	6 h. du soir	9 h. du soir	9 h. du mat.	midi	3 h. du soir	6 h. du soir	9 h. du soir				
	8	748.4	747.7	746.8	745.2	745.9	5.9	6.8	6.0	4.5				
9	746.3	747.3	747.8	748.9	750.5	5.3	6.6	6.6	5.1	4.8	13.2	37	N très fort	très beau
10	756.9	756.4	756.5	756.3	755.8	4.9	6.6	6.9	6.7	6.6	13.0	42	N E	id.
11	750.4	748.7	750.0	749.0	748.3	5.5	4.1	3.5	3.8	4.0	13.0	63	E	couvert, pluie
12	751.0	753.9	756.0	756.2	757.3	4.0	6.5	6.3	5.0	5.4	13.2	49	N O	très beau
13	754.8	752.5	753.2	754.4	754.8	7.2	5.0	3.9	4.9	4.7	13.5	68	S E	couvert, pluie
14	757.3	756.7	757.0	756.4	756.0	5.6	7.0	7.2	5.8	6.7	13.5	67	calme	nuageux

DATES | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |

Observations: Maxima | 7.2 | 6.8 | 6.9 | 5.5 | 6.5 | 7.2 | 7.4 |

Minima | 4.3 | 3.8 | 3.0 | 2.5 | 3.0 | 3.5 | 5.0 |

Eau donnée par le grésil: 11^{mm}; pluie tombée: 15^{mm} 5; hauteur totale de l'eau recueillie: 26^{mm} 5.

Du 8 au 14 décembre	BAROMÈTRE à 8 h. du mat.		Température moyenne de 8 h. du m.	TEMPÉRATURES EXTRÊMES	
	minim	maxim		minim	maxim
Paris	750.6	758.9	- 2.8	- 7.2	2.3
Berne	749.9	759.1	- 8.2	- 14.7	1.3
Thurso	750.6	762.2	1.0	- 7.2	5.0
Londres	753.1	759.1	1.3
Bruxelles	747.6	757.8	- 2.7	- 4.4	1.0
Copenhague	749.2	754.9	- 0.4	- 4.0	2.0
Haparanda	747.6	760.5	- 8.9	- 24.0	- 4.0
St-Petersbourg	742.8	759.0	- 0.3
Berlin	750.1	757.2	- 1.1
Vienne	749.3	759.5	- 4.0	- 9.0	3.0
Rome	749.1	757.4	4.6	0.9	10.8
Madrid	757.7	762.4	- 0.9	- 5.3	8.4
Alger	753.4	759.5	12.1	7.0	19.0

Les températures au-dessous de zéro sont précédées du signe -

UNE INSTITUTRICE FRANÇAISE désire donner des leçons à domicile. S'adresser au bureau du journal.

LEÇONS DE PIANO. — M^{me} BABEL
Villa Rouderon, aux Moulins.

M^{me} ASÉ INSTITUTRICE. — Leçons d'Italien et de Français. — English Spoken.
Maison Colombara, aux Moulins, Monaco.

DENTISTRY in all its BRANCHES
M. ASH, Villa de la Riva, Condamine. — MONACO
M. ASH, represented at NICE, since 1869, a celebrated AMERICAN DENTIST

VOLAILE D'ITALIE & GIBIER FRAIS

CAFÉ-RESTAURANT DE LA GARE
PRIX MODÉRÉS

J.-B. COGNO, Place-d'Armes, Monaco

PÂTISSERIE FRAICHE DU JOUR
Confiserie, Vins fins et Liqueurs de 1^{re} marque, Bonbons. — Prix modérés.

TEISSEIRE

Rue Grimaldi, à la Condamine, à proximité de la gare.

Hôtel des Alpes, rue Grimaldi, à louer meublé pour familles, ou en totalité pour hôtel. — S'y adresser.

M. CARLO PIAZZA, chirurgien-dentiste, qui, depuis le mois d'avril, avait ouvert provisoirement un Cabinet de dentiste à l'hôtel des Etrangers, a l'honneur de prévenir sa clientèle et tous les habitants de la Principauté qu'il vient de s'établir définitivement maison **KLEGER**, rue Florestine (angle de la rue Antoinette), à la Condamine. — Son Cabinet est ouvert tous les jours, du matin au soir.

HOTEL DE RUSSIE
et **RESTAURANT DES FRÈRES PROVENÇAUX**

ANNEXE DE L'HÔTEL DE RUSSIE. CAFÉ DE RUSSIE.
A côté de l'Hôtel de Paris. — Table d'hôte. — Service à la carte à toute heure. — Salons et cabinets particuliers. — Prix modérés. — GUILL. VOIRON, prop.

MONACO — Imprimerie du Journal de Monaco 1878

HOTEL BEAU-RIVAGE

Boulevard Monte Carlo (à égale distance des gares de MONACO et de MONTE CARLO)

Cet hôtel est dans une situation unique, plein midi, abrité des vents d'Est et du Nord. Site pittoresque, vue admirable sur la rade, la ville de Monaco, le Palais du Prince et la Corniche : à deux minutes du CASINO de Monte Carlo. TABLE D'HOTE à 6 heures. — DINERS à PART.

G^d HOTEL DES BAINS à MONACO

Cet hôtel admirablement situé sur la plage et qui est déjà avantageusement connu pour le confort de ses appartements et de son service, vient de s'adjointre, comme annexe, l'ancien HÔTEL DU LOUVRE qui lui fait face, dont l'aménagement et l'ameublement ont été complètement renouvelés.

Grande terrasse, restaurant sur la mer. — Salle à manger, café, salon de conversation, où se trouvent plusieurs journaux et publications littéraires. — La pension avec déjeuner, dîner, logement et service compris à des prix modérés.

HORAIRE DE LA MARCHE DES TRAINS A PARTIR DU 21 OCTOBRE 1918. — SERVICE D'HIVER.

Ligne de MARSEILLE à MONACO et à GÈNES.

dist. kilom.	PRIX DES PLACES			STATIONS	499 mixte matin	471 mixte matin	473 mixte matin	475 Express matin	477 mixte matin	481 direct matin	479 mixte matin	3 Express matin	503 mixte soir	487 mixte soir
	1 ^{re} cl.	2 ^e cl.	3 ^e cl.											
240	29 55	22 15	16 25	Marseille										1 20
173	21 30	16 »	11 70	Toulon				6 40	9 49	10 »	12 36			3 42
47	5 75	4 30	3 15	Cannes		7 06	9 01	9 46	11 10	1 14	2 50	3 50		7 59
16	1 95	1 45	1 10	Nice		8 04	9 54	10 37	12 08	2 05	3 54	4 40		8 57
11	1 35	» 95	» 75	Nice } arrivée		8 19		10 47	12 30	2 24			5 01	6 50
9	1 10	» 80	» 60	Nice } départ		8 30			12 42	2 35			5 13	7 01
7	» 85	» 65	» 45	Villefranche-sur-Mer		8 37			12 49				5 20	9 33
2	» 70	» 55	» 35	Beaulieu		8 45			12 57				5 28	9 42
5	» 70	» 55	» 35	Eze		9 03		11 23	1 12	3 01			5 42	7 26
10	1 20	» 90	» 65	Monaco		9 10		11 28	1 18	3 07			5 48	7 32
19	2 45	1 85	1 30	Monte Carlo		9 19			1 32				5 57	7 42
173	19 15	13 55	9 65	Cabbé-Roquebrune		9 19			1 32				5 57	7 42
				Menton	4 55	9 43		11 45	1 55	3 40			6 06	8 05
				Vintimille h. de Rome	6 28	11 45			4 07	6 03			9 55	
				Gènes	12 55	6 05			10 20	10 50			10 32	

Ligne de GÈNES à MONACO et à MARSEILLE.

dist. kilom.	478 mixte matin	500 mixte matin	482 mixte matin	4 Express matin	486 mixte soir	488 direct matin	492 mixte matin	494 mixte matin	496 Express soir	498 mixte soir
19	2 45	1 85	1 30	Gènes, h. de Rome, dép.		12 45	3 14	6 55		10 16
10	1 20	» 90	» 65	Vintimille, h. de Paris	6 35		1 20	3 50	7 30	10 »
5	» 70	» 55	» 35	Menton	7 10	8 30	10 55			10 50
2	» 70	» 55	» 35	Cabbé-Roquebrune	7 20	8 40	11 05		1 31	7 43
7	» 85	» 65	» 45	Monte Carlo	7 29	8 50	11 15		1 41	7 54
9	1 10	» 80	» 60	Monaco	7 36	8 59	11 22		1 47	8 01
11	1 35	» 95	» 75	Eze	7 49	9 13	11 35			8 15
16	1 95	1 45	1 10	Beaulieu	7 57	9 21	11 43			8 23
47	5 75	4 30	3 15	Villefranche-sur-Mer	8 04	9 28	11 50		2 11	8 32
173	21 30	16 »	11 70	Nice } arrivée	8 16	9 40	12 02		2 23	8 44
240	29 55	22 15	16 25	Nice } départ	6 08	9 55	12 20	1 43	2 45	9 06
				Cannes	7 16	11 05	1 15	2 55	3 45	6 18
				Toulon	12 »	3 23	4 27	8 10	7 38	
				Marseille	2 20	5 18	6 20	11 15	10 »	

35 minutes de Nice

MONACO — MONTE CARLO

20 minutes de Menton

La Principauté de Monaco, située sur le versant méridional des Alpes-Maritimes, est complètement abritée des vents du Nord.

L'hiver, sa température, comme celle de Nice et de Cannes, est la même que celle de Paris dans les mois de mai et de juin. L'été, la chaleur y est toujours tempérée par les brises de mer.

La presqu'île de Monaco est posée comme une

SAISON D'HIVER.

Monaco occupe la première place parmi les stations hivernales du littoral de la Méditerranée, par sa position climatérique, par les distractions et les plaisirs élégants qu'il offre à ses visiteurs, et qui en font aujourd'hui le rendez-vous du monde aristocratique, le coin recherché de l'Europe voyageuse pendant l'hiver.

Le Casino de Monte Carlo offre aux étrangers les mêmes distractions qu'autrefois les Etablissements des bords du Rhin: théâtre-concerts, fêtes vénitienes, bals splendides, orchestre d'élite, salle de conversation, salle de lecture, salons de jeux vastes, bien aérés. La Roulette s'y joue avec un seul zéro; le minimum est de 5 francs, le maximum de 6,000 francs. Le Trente-et-Quarante ne se joue qu'à l'or; le minimum est de 20 francs, le maximum de 12,000 francs. Tir aux pigeons installé au bas des jardins.

corbeille éclatante dans la Méditerranée. On y trouve la végétation des tropiques, la poésie des grands sites et des vastes horizons. La lumière enveloppe ce calme et riant tableau.

Monaco, en un mot, c'est le printemps perpétuel.

En regard de l'antique et curieuse ville de Monaco, dominant la baie, est placé Monte Carlo, création récente, merveilleux plateau sur lequel s'élève

le splendide Hôtel de Paris, le Casino et ses jardins féeriques, qui s'étendent en terrasses jusqu'à la mer, offrant les points de vue les plus pittoresques et des promenades toujours agréables au milieu des palmiers, des caroubiers, des aloès, des cactus, des camélias, des tamarins et de toute la flore d'Afrique.

SAISON D'ÉTÉ.

La rade de Monaco, protégée par ses promontoires, est une des plus paisibles de la Méditerranée. Le fond de la plage, ainsi qu'à Trouville, est garni d'un sable fin d'une exquise souplesse.

Grand Hôtel des Bains sur la plage, appartements confortables, pensions pour familles à des prix modérés, cabinets élégants et bien aérés; bains d'eau douce, bains de mer chauds. — Hydrothérapie.

La seule rade possédant un Casino qui offre à ses hôtes, pendant l'été, les mêmes distractions et les mêmes agréments que les établissements des bords du Rhin. Salles de jeux en permanence, concerts l'après-midi et le soir, cafés somptueux, billards, etc.

A Monte Carlo, à la Condamine, aux Moulins, villas et maisons particulières pour tous les goûts et à tous les prix.